

## Agreement of collaboration

Between  
Tomsk State University represented by Rector Eduard V. Galazhinskiy acting on the base of  
Charter

And

Zaragoza University represented by Vice-Rector for Technological Transfer and Innovation  
María Pilar Zaragoza Fernández, acting in name and in behalf of the University of Zaragoza by  
virtue of the Rectoral delegation issued on 27 April, 2012 and published in the Official Bulletin  
of Aragon nº 93 on 16 May, 2012.

Individually being a "Party" and collectively the "Parties".

Whereas

(A) The Parties are mutually interested in establishing collaboration on academic and  
research related development activities.

(B) The Parties have discussed the furtherance of these interests and now desire to record  
their mutual understanding in this regard.

NOW THEREFORE the Parties hereby agree as follows:

### ARTICLE I: AREAS OF COLLABORATION

The primary areas of collaboration are in the fields of:

- Joint bachelor programs
- Joint master programs
- PhD co-advising
- Joint research projects
- Joint innovation projects
- Joint entrepreneurial projects
- Organization of joint summer schools and participation in other events of the Parties,  
including the third Parties.

Other areas can be added by written agreement of the Parties which is only valid by signature  
of an authorized signatory of each of the Parties.

### ARTICLE II: METHODS OF COLLABORATION

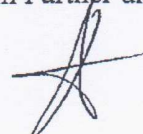
The Parties shall jointly develop activities (hereinafter the "Activity" or "Activities") to  
enhance their academic and research capabilities for the benefit of both Parties. Each  
Activity may comprise of:

- encouragement of exchange of academic colleagues and of students;
- development of joint, comparative, research projects, technical services, training,  
consultancy and related activities;
- development of joint academic programs and exchange.

### ARTICLE III OBLIGATIONS OF THE PARTIES

To develop mutual collaboration in the areas mentioned above, Parties will make all possible  
efforts to:

- Organize exchange of students, found competitive scholarships for exchange  
students, provide state-funded placements in the Universities and accommodation in  
dormitories for students of all educational levels from Partner university.



- Organize double degree master programs and/or admit students from Partner University to the existing master degree programs according to the acting legislation of the host Party.
- Organize exchange of information and staff between universities departments and research institutes.

Specification of obligations shall be further developed and materialised under a separate written agreement for each Activity when an Activity is organized jointly by both Parties. Both Parties will determine the feasibility of each Activity according to their requirements and enter into a separate written agreement prior to its implementation, such agreement shall consist of the legal obligations and responsibilities of both the Parties relating to the management and organization of the Activity, ownership, management and exploitation of intellectual property, fees, maintenance and expenses where applicable, start date and duration of the Activity and surviving obligations following termination of the Activity. Each Party will nominate a representative to supervise that Party's involvement in an Activity, name and contact details of said representatives will be issued to both Parties.

#### ARTICLE IV FINANCIAL PROVISIONS

All financial and other arrangements, terms and conditions will be negotiated for each specific case appropriate.

#### ARTICLE V INSURANCE COVERAGE

The University of origin have to set up a system that should provide to each participant in the mobility actions with an insurance, offering appropriate coverage for the stay in the host country, and for the activity of the participant and the duration of the stay. The participants should hold at least an insurance covering any kind of accident and a health insurance.

#### ARTICLE VI TERMS OF AGREEMENT

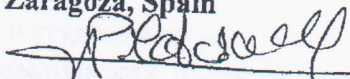
This agreement shall remain in effect for three years of its effective date and may be renewed or amended at any time before the actual expiration date by a written agreement signed by authorized representatives of both parties. This agreement may be terminated by either party in writing, upon sixty (60) days advance written notice to the other party.

**TOMSK STATE UNIVERSITY**  
Tomsk, Russia

  
Eduard V. Galazhinskiy, Rector



**ZARAGOZA UNIVERSITY**  
Zaragoza, Spain

  
Maria Pilar Zaragoza Fernandez,  
Vice-Rector (on behalf of the Rector)

1542

\_\_\_\_\_  
Date

19 de noviembre de 2014  
Date